

Изучите ваш телефон



Philips старается постоянно улучшать свои продукты. Поэтому Philips сохраняет за собой право вносить изменения в данное руководство пользователя или отозвать его в любое время без предварительного уведомления. Philips предоставляет данное

руководство пользователя на основе принципа "как есть" и не несет ответственности, кроме предусмотренной применимым законом, за любые ошибки, упущения или несоответствия между данным руководством пользователя и описываемым продуктом. Данное устройство предназначено для соединения с сетями GSM/GPRS.

Как выполнить следующие операции...

Включение/выключение телефона	Длительно нажмите  .
Ввод PIN-кода	Введите PIN-код с помощью клавиатуры и нажмите  для подтверждения.
Блокировка/разблокировка клавиатуры	Длительно нажмите  .
Совершение звонка	Введите телефонный номер с помощью клавиатуры и нажмите  .
Ответ на вызов	Когда телефон звонит, нажмите  .
Завершение вызова	Нажмите  .
Включение/выключение режима громкой связи	Во время разговора нажмите  .
Доступ к меню <i>Контакты</i>	Нажмите  <i>Контакты</i> на экране ожидания. Можно добавить или удалить, контакт, искать контакт, позвонить или отправить сообщение контакту.

Выбор способов ввода текста	Нажмите  несколько раз меню редактирования. Длительно нажмите  для включения или выключения режима T9.
Доступ к главному меню	Нажмите  Меню на экране ожидания.
Быстрый возврат в режим ожидания при просмотре меню	Нажмите  .
Включение/выключение вибрации	Длительно нажмите  в режиме ожидания.

Софт-клавиши

С помощью софт-клавиш  и  можно выбрать параметры, указанные над ними. Эти параметры имеют контекстный характер: их функции зависят от текущего контекста.

Главное меню

В главном меню можно получить доступ ко всем функциям мобильного телефона. В следующей таблице объединены значки функций, представленные в главном меню. Для получения дополнительных сведений об их функциях см. соответствующие страницы.

<p><i>Развлечения</i></p>  <p>стр. 51</p>	<p><i>Браузер</i></p>  <p>стр. 47</p>	<p><i>Мультимедиа</i></p>  <p>стр. 55</p>
<p><i>Камера</i></p>  <p>стр. 49</p>	<p><i>Обмен сообщениями</i></p>  <p>стр. 23</p>	<p><i>Мои файлы</i></p>  <p>стр. 61</p>
<p><i>Ежедневник</i></p>  <p>стр. 41</p>	<p><i>Контакты</i></p>  <p>стр. 37</p>	<p><i>Профили</i></p>  <p>стр. 70</p>
<p><i>Bluetooth</i></p>  <p>стр. 66</p>	<p><i>Вызовы</i></p>  <p>стр. 65</p>	<p><i>Настройки</i></p>  <p>стр. 71</p>

Нажмите  *Меню* в режиме ожидания, чтобы открыть главное меню, и нажмите ,  или  для перемещения по значкам и

спискам. Нажмите  *OK* для доступа к параметрам, связанным с выбранным пунктом. Нажмите  *Назад* для возврата в предыдущее меню. Нажмите  для возврата в режим ожидания.

Клавиши быстрого доступа

-  Длительно нажмите для ввода символа “+” при совершении международных звонков.
-  Длительно нажмите, чтобы открыть ящик голосовой почты.
-  Включение/выключение вибрации для входящих вызовов и сообщений.

Можно настроить навигационные кнопки , ,  и  для прямого доступа к избранным функциям. В режиме ожидания нажмите кнопки для доступа к функциям.

Откройте меню *Настройки* > *Общий* > *Заданная клавиша* для проверки стандартных настроек навигационных кнопок *▲*, *▼*, *◀*, *▶*. Для изменения стандартных настроек:

1. Выберите элемент, который нужно изменить.
2. Нажмите  *Редактировать* для назначения кнопке нового ярлыка.
3. Нажмите *◀* или *▶* для выбора и  *OK* для подтверждения.

Быстрые клавиши

С помощью быстрых клавиш можно открывать подменю функций. Можно настроить список быстрых клавиш в качестве "горячей" клавиши (см. "Клавиши быстрого доступа"). Затем внесите в список нужные быстрые клавиши и расставьте их в порядке предпочтения. Откройте меню *Настройки* > *Общий* > *Быстрые клавиши* для проверки списка быстрых клавиш.

Для добавления новой быстрой клавиши:

1. Нажмите  *Опция* > *Добавить*.
Появится список доступных быстрых клавиш.
2. Выберите нужную клавишу.
3. Нажмите *◀* и *▶* для выбора положения этой клавиши в списке.

Для замены одной быстрой клавиши другой:

1. Выберите быструю клавишу, которую нужно заменить;
2. Нажмите  *Опция* > *Редактировать*.
3. Выберите нужную быструю клавишу и нажмите  *OK*.
Новая быстрая клавиша будет добавлена в ячейку.
Старая клавиша при этом заменяется

Для удаления быстрой клавиши:

- Выберите ее и нажмите  *Опция* > *Удалить* или *Отключить*.

Содержание

1 Подготовка к эксплуатации	8	Обработка нескольких звонков (зависит от сети)	20
Установка SIM-карты	8	Экстренный вызов	21
Зарядка аккумулятора	10	4 Обмен сообщениями	23
Настройка часов	11	Создание сообщений	23
Отображение часов с местным временем или временем в других городах мира	11	Организация сообщений	26
Установка карты micro-SD (карта памяти)	12	Ввод параметров сообщений	28
2 Ввод текста	14	E-mail	32
Выбор способов ввода текста	14	Широковещательные сообщения	35
Ввод текста	14	5 Контакты	37
3 Вызовы	17	Добавление или редактирование контактов	37
Совершение звонка	17	Поиск контакта	39
Прием и завершение вызова	18	Управление контактами	39
Параметры, доступные во время разговора	18	Специальные номера	40

Содержание

6	Ежедневник	41	10	Мультимедиа	55
	Использование ежедневника	41		Аудиоплеер	55
	Использование ежедневника	43		FM-радио	58
7	Браузер	47	11	Мои файлы	61
	Управление браузером	47		Поиск файлов	61
	Доступ к веб-сайтам	47		Управление файлами	61
	Включение или выключение push-сообщений	48		Совместное использование файлов	62
8	Камера	49		Использование фотографий	63
	Камера	49		Настройка аудиофайлов в качестве мелодии звонка	64
	Видео	50	12	Вызовы	65
9	Развлечения	51	13	Bluetooth	66
	Java-игры и приложения	51		О Bluetooth	66
	Редактирование фотографий	52		Подключение к bluetooth-устройству	66
	Редактирование мелодий звонка	54			
	STK	54			

Содержание

Подключение к bluetooth-устройству	67	Оригинальные аксессуары Philips	93
14 Профили	70	Заявление о торговых марках	96
Настройка параметров звонка для различного окружения	70	ИНФОРМАЦИЯ ОБ УДЕЛЬНОМ КОЭФФИЦИЕНТЕ ПОГЛОЩЕНИЯ (SAR)	97
15 Настройки	71	Заявление о соответствии	103
Общий	71		
Экран	72		
Настройки сети	76		
Java	76		
Безопасность	77		
Заводские настройки	77		
Значки и символы	78		
Меры предосторожности	80		
Устранение неполадок	88		

1 Подготовка к эксплуатации

Перед использованием телефона прочитайте, пожалуйста, указания по безопасности в разделе “Меры предосторожности”.

Для использования телефона необходимо установить в него активированную SIM-карту, предоставляемую вашим оператором GSM или продавцом SIM-карта содержит данные об условиях вашего подключения, номер вашего мобильного телефона и память, в которой вы можете хранить телефонные номера и сообщения.

Установка SIM-карты

Выполните указанные ниже действия, чтобы вставить новую SIM-карту. Не

забудьте выключить мобильный телефон перед снятием задней крышки и аккумулятора.

1. Нажмите на заднюю крышку и сдвиньте ее вниз.



2. Выньте аккумулятор, как показано.



Все личные настройки могут быть потеряны, если вы извлечете аккумулятор при включенном телефоне.

3. Как показано, выровняйте SIM-карту по отношению к пазу, зажатый угол должен быть направлен к вам, позолоченными контактами вниз. Вставьте SIM-карту под металлический фиксатор до упора.



4. Как показано, выровняйте металлические разъемы на аккумуляторе и соответствующем пазе. Вставьте аккумулятор, надавив на него, до упора.



5. Как показано, наденьте заднюю крышку над пазами до ее фиксации.



Перед использованием телефона снимите с экрана и объектива камеры защитную пленку.

Зарядка аккумулятора

Ваш телефон работает от перезаряжаемого аккумулятора. Новый аккумулятор частично заряжен. Символ аккумулятора указывает состояние зарядки.

Для замены аккумулятора подключите разъем, как показано ниже. Затем подключите другой конец к электрической розетке.



Во время зарядки символ аккумулятора прокручивается. Для полной зарядки аккумулятора требуется более 3 часов.

Если зарядное устройство остается подключенным к мобильному телефону при полностью заряженном аккумуляторе, это не приводит к повреждению аккумулятора. Выключить зарядное устройство можно только путем отсоединения его от розетки, поэтому рекомендуется использовать электрическую розетку с легким доступом.

Если вы не собираетесь использовать телефон несколько дней, рекомендуем вынуть батарею.

Телефоном можно пользоваться во время зарядки. Когда батарея полностью разряжена, символ аккумулятора появится снова только через несколько минут зарядки.

Настройка часов

1. Проверьте, что телефон включен. В случае необходимости длительно нажмите . Введите PIN-код, если требуется. PIN-код - это 4- или 8-значный секретный код вашей SIM-карты. Этот код задается заранее и сообщается оператором или магазином.

Если вы ввели неправильный PIN-код три раза подряд, ваша SIM-карта блокируется. Чтобы разблокировать ее, вы должны запросить код PUK у вашего оператора.

2. В режиме ожидания нажмите  *Меню* и откройте пункт *Настройки* > *Общий* > *Время и дата*.

Установить время / Установить дату: Введите время и дату с цифровой клавиатуры.

Установить формат: Выберите формат времени (12- или 24-часовой) и даты, нажав навигационные кнопки , , ,  и  *OK*.

Вид часов: Для отображения времени и даты в режиме ожидания нажмите , или , используемые для показания времени в часах (*Аналоговые часы*), или цифры (*Цифровые часы*). Нажмите  *OK* для подтверждения.

Отображение часов с местным временем или временем в других городах мира

На экране режима ожидания можно показывать два вида часов: с местным временем или временем в пункте назначения.

1. Проверьте, что местные время и дата настроены.

- Откройте пункт *Настройки* > *Общий* > *Время и дата*.

Проверьте, что параметр *Вид часов* имеет значение *Аналоговые часы* или *Цифровые часы*.

- В режиме ожидания нажмите  *Меню* и откройте пункт *Настройки* > *Общий* > *Время и дата* > *Установить родной город*.

Состояние часов: Нажмите \triangleright , \triangleleft или \blacktriangledown для включения международных часов.

Местная настройка/Иностранная настройка: Нажмите \triangleright для открытия меню часового пояса. Нажмите \blacktriangledown или несколько раз для выбора часового пояса и города.

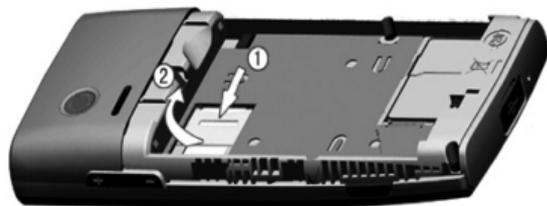
Летнее время: Если требуется, включите режим летнего времени.

Установка карты micro-SD (карта памяти)

Можно увеличить объем памяти телефона, дополнительно установив карту micro-SD.

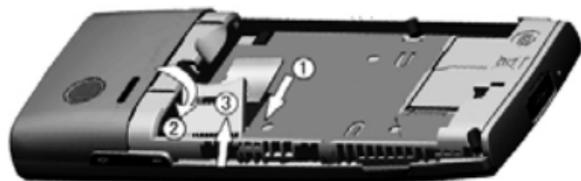
Допустимая емкость: 8 Гб

- Выполните действия 1 и 2, указанные в разделе “Установка SIM-карты”.
- Как показано, нажмите на держатель карты и поднимите его.



- Выровняйте карту micro-SD согласно схеме. Установите карту на место.

4. Нажмите на держатель и вставьте его до упора.



2 Ввод текста

Мобильный телефон поддерживает ряд способов ввода текста: T9, без словаря, числовой и ввод символов.

Выбор способов ввода текста

1. Во время редактирования текста нажмите  несколько раз для выбора нужного способа:

  /   / для ввода на английском языке;

 для ввода цифр;

Длительно нажмите  для настройки предпочтительных способов ввода. При многократном нажатии  на экране будут отображаться только предпочтительные способы ввода.

2. Длительно нажмите  для включения или выключения режима T9.

3. Для ввода символа и знаков пунктуации нажмите .

Текстовый редактор запоминает последний использованный способ ввода, прежде чем вы закроете экран редактирования. При последующем открытии редактора он автоматически выберет последний использованный способ ввода.

Ввод текста

1. Выберите нужные способы ввода текста.
2. Введите текст с помощью буквенно-цифровой клавиатуры.

 -  Для ввода букв (режим T9)
Нажмите несколько раз для ввода нужных букв (ввод без словаря).

,  Для просмотра слов-кандидатов (режим T9/ без словаря)

▲, ▼

Для просмотра слов-кандидатов на предыдущей/следующей странице (режим T9/без словаря)

☐ Ок
или ☐

Для подтверждения выбора

☐

Для ввода пробела

☐ Удалить

Кратковременно нажмите для удаления буквы, длительно нажмите для удаления всех записей.

Если необходимо, нажмите ☐, чтобы сначала закрыть режим ввода.

Режим T9®



Заявка на европейский патент Tegic 0842463

T9® это режим интеллектуального редактирования для сообщений с использованием полного словаря. Он позволяет быстро вводить текст.

Нажимайте только один раз на клавишу, соответствующую каждой букве, необходимой для написания слова: нажатия клавиш анализируются, и во всплывающем окне отображается слово, предлагаемое T9®.

Примеры: как ввести слово "home":

1. Нажмите ☐, ☐, ☐, ☐. На экране появится первое слово списка: *Good*.
2. Нажмите ▼ для прокрутки и выбора *Home*.
3. Нажмите ☐ Ок для подтверждения.

Ввод без словаря (АБВ/Абв/абв)

Нажмите кнопки, помеченные соответствующей буквой, которую вы хотите ввести. Нажмите один раз для ввода первой буквы на кнопке, нажмите быстро два раза для ввода второй буквы и т.д., пока нужная буква не появится на экране.

Пример: как ввести слово "home":

Нажмите ,  (GHI) , ,  (MNO), ,  (DEF). Нажмите , когда сообщение будет закончено.

3 Вызовы

Совершение звонка

В режиме ожидания

1. Введите телефонный номер.
2. Нажмите  для набора номера.
или нажмите  *Опция* > *Вызов*.
3. Нажмите  для завершения разговора.

Чтобы позвонить в другое государство, длительно нажмите  для ввода знака "+" перед международным кодом.

Использование телефонной книги (см. “Контакты” на стр. 37)

1. В режиме ожидания нажмите  *Контакты* для открытия списка контактов.

2. Выберите контакт из списка и нажмите  для набора выбранного номера.
Либо нажмите  *Опция*, а затем нажмите *Вызов*.

Чтобы выполнить IP-вызовы (только для Китая), нажмите  *Опция* > *Вызов* > *IP-вызов*. Можно предварительно настроить номер IP-услуги в меню *Настройка* > *Звонки* > *IP-номер*.

3. Нажмите  для завершения разговора.

Быстрый набор

В режиме ожидания можно позвонить по предварительно установленному номеру быстрого набора, длительно нажав кнопку с цифрой.

Прежде чем позвонить, настройте номер быстрого набора.

Для назначения кнопки быстрого набора определенному контакту:

1. Откройте меню *Настройка* > *Общие* > *Быстрый набор*.
2. Если необходимо, нажмите  для включения быстрого набора.
Для быстрого набора соответствующая функция должна быть всегда включена.
3. В меню *Задать номер* выберите одну из ячеек (соответствующих цифровым кнопкам от 2 до 9).
4. Присвойте ячейку контакту из телефонной книги.

Прием и завершение вызова

При приеме вызова может отображаться номер абонента в зависимости от того, разрешил абонент отображение своего идентификатора или нет. Если номер сохранен в телефонной книге, вместо номера отображается соответствующее имя.

- **Ответ на звонок:** нажмите .
- **Переадресация вызова:** Можно настроить переадресацию вызовов (в зависимости от тарифного плана) в меню *Настройка* > *Настройки вызова* > *Переадресация вызова*.
- **Фоновый звук при вызове:** выберите фоновый звук для своих вызовов.
- **Завершение разговора:** нажмите .
- **Для приема или завершения вызова с помощью прилагаемой однокнопочной гарнитуры** см. “Гарнитура” на стр. 93.

Телефон не будет звонить в режиме *Без звука* (см. “Настройка параметров звонка для различного окружения” на стр. 70).

Параметры, доступные во время разговора

Во время разговора можно нажать  для выбора режима *Динам.* или *Телеф.*

Нажмите  **Опция** для доступа к следующим параметрам:

- **Удержать один**: установка текущего вызова на удержание
- **Завершить единственный**: завершение текущего вызова
- **Новый вызов**: выполнение нового (второго) вызова
- **Телефонная книга**: добавление или просмотр контактов
- **Сообщения**: отправка и получение **Сообщений**
- **Диктофон**: См. “Диктофон” на стр. 19
- **Фоновый звук**: выбор фоновых звуков для вызовов. Можно включить или выключить этот параметр в меню **Настройка** > **Настройка вызова** > **Фоновый звук во время вызова**
- **Отключение звука**: отключение/включение звука вызова
- Включение **DTMF** (система тонального набора номера)

Диктофон

В большинстве стран запись телефонных разговоров регулируется законом. Рекомендуем сообщить абоненту о вашем намерении записать разговор и делать это только в случае его/ее согласия. Необходимо также обеспечивать конфиденциальность записей.

Для записи разговора во время вызова нажмите **Опция** и выберите **Диктофон**. Записанный звук сохраняется в формате *.amr в разделе **Звук** меню **Мои файлы**. (см. “Поиск файлов” на стр. 61).

Отключение или включение звука при вызове

Во время разговора нажмите **Опция** и выберите параметр функции **Без звука**: **Вкл./Выкл.** Если вы выбрали **Отключение звука**, микрофон выключается.

Регулировка громкости динамика

Во время разговора нажмите боковые кнопки + или - для увеличения или уменьшения громкости.

Обработка нескольких звонков (зависит от сети)

Можно обрабатывать два или более звонков одновременно, а также совершать конференц-вызовы с помощью телефона. Доступность этой функции зависит от вашего оператора и/или тарифного плана.

Выполнение второго вызова

Во время разговора или при удержании вызова можно выполнить второй вызов. Оставаясь на линии, наберите номер (или выберите контакт из телефонной книги) и нажмите . Первый вызов будет удержан, и осуществляется набор

второго номера. Затем можно нажать *Опция* для доступа к следующим параметрам:

- *Заменить* для переключения между 2 вызовами.
- *Конференция* для подключения абонента к конференции.
- *Завершить единственный* для отключения одной стороны от разговора.
- *Завершить все* для отсоединения всех сторон от разговора.
- *Передача* для подключения двух вызовов. После завершения передачи ваша линия будет отключена.
- *Новый вызов* для выполнения нового вызова
- *Телефонная книга* для добавления или просмотра контактов

- **Сообщения** для отправки и получения сообщений.
- **Диктофон** для записи телефонного разговора.
- **Отключение звука** для включения/выключения микрофона.
- Включение **DTMF** (система тонального набора номера)

Ответ на второй звонок

При получении второго вызова во время разговора телефон издает звуковой сигнал, и экран показывает информацию о входящем вызове. Затем можно:

Нажать  Для ответа на вызов (первый вызов удерживается).

Нажмите  Для отклонения вызова.

Нажмите  **Опция**

Для открытия списка параметров. Можно выбрать параметр **Ответ**, **Удерживание**, **Конец** для удержания или завершения текущего разговора и приема второго входящего вызова.

Для ответа на второй звонок необходимо выключить параметры **Переадресация вызова** для голосовых вызовов (см. стр.74) и включить **Ожидание вызова** (см. стр.73).

Экстренный вызов

Если SIM-карта не установлена в телефоне, можно нажать  **SOS** для совершения экстренного вызова.

С установленной SIM-картой можно ввести номер экстренной службы в режиме ожидания, а затем нажать .

Помните, что экстренный звонок не сохранится в записях звонков.

В Европе стандартный экстренный номер - 112, в Великобритании - 999.

4 Обмен сообщениями



Создание сообщений

SMS

С помощью этого меню можно отправлять текстовые сообщения другому абоненту, используя службу коротких сообщений (SMS). Можно использовать меню **SMS** для отправки сообщений на другой мобильный телефон или устройство, способное получать SMS. Для составления и отправки SMS выполните описанные ниже действия:

1. Нажмите **Написать сообщение** > **SMS** и напишите сообщение.

2. Нажмите **Опция** для доступа к следующим параметрам:

Использовать шаблон Выберите для вставки предустановленного сообщения. Затем нажмите **ОК**.

Вставить номер, Вставить имя, Вставить закладку Нажмите один из этих пунктов для вставки сведений о контакте (имя или номер мобильного телефона), сведений о веб-сайте, сохраненном в качестве закладки (см. "Браузер" на стр. 47). Затем нажмите **ОК**.

Сохранить Нажмите для сохранения сообщения в папке **Черновики**. Затем нажмите **ОК**.

3. Нажмите  **Отправить** для отправки сообщения нужному абоненту или группе абонентов (см. "Контакты" на стр. 37)

MMS

Мобильный телефон может также отправлять и получать сообщения MMS (служба мультимедийных сообщений). С помощью MMS можно отправлять сообщения, содержащие изображения, звук и текст.

При отправке сообщений MMS убедитесь, что у получателя тоже есть телефон с функцией MMS для просмотра вашего сообщения. Для составления и отправки MMS выполните описанные ниже действия.

1. Нажмите **Написать сообщение** > **MMS**. Нажмите  или  для выбора следующих опций:

Действие Нажмите  **Редактировать** для ввода номер или адреса электронной почты получателя.

Копия Нажмите  **Редактировать** для ввода номера телефона или адреса электронной почты получателей, которым хотите отправить копию данного сообщения.

Скрытая копия Нажмите  **Редактировать** для ввода номеров телефонов или адресов электронной почты получателей, которым хотите отправить копию данного сообщения так, чтобы получатели, перечисленные в списке "Скрытая копия", остались невидимыми для остальных получателей.

Тема Нажмите  **Редактировать** для ввода темы MMS.

2. В меню **Редакт. содержание** нажмите  **Опция:**

Добавить изображение, Вставьте изображение, звуковые или **Добавить видеофайлы в MMS.**
звук,
Добавить видео

Добавить вложение

Добавить слайд

до, Добавить слайд после

Добавить текст закладки

Смотр.

Таймирование слайдов

Для завершения редактирования нажмите  **Ok.**

Вставьте файл (txt, jar и т.д.) в сообщение.

Отрегулируйте последовательность слайдов по своему усмотрению.

Добавьте сведения о веб-сайте, сохраненном в качестве закладки (см. "Браузер" на стр. 47)

Предварительный просмотр текущего MMS.

Задайте время воспроизведения слайдов MMS. По умолчанию - 3 секунды.

3. Нажмите  **Ок** для доступа к следующим параметрам:

<i>Только отправить</i>	Только отправка MMS.
<i>Сохранить и отправить</i>	Сохранить и отправить MMS.
<i>Сохранить в Черновики</i>	Сохранить MMS в Черновики.
<i>Сохранить как шаблон</i>	Сохранить как шаблон MMS.
<i>Настройки отправки</i>	Задайте "Срок действия", "Отчет о доставке", "Отчет о прочтении", "Приоритет".
<i>Выйти</i>	Выход

Картинки и звуки, защищенные авторским правом, нельзя отправлять по MMS.

Использование шаблонов сообщений

Можно использовать готовые сообщения в качестве новых сообщений. 10 SMS и 5 MMS предварительно сохранены в папке "Шаблоны". Можно также сохранить новое сообщение в качестве шаблона.

1. Нажмите *Шаблоны* > *SMS* или *MMS*.
2. Выберите нужные шаблоны.
3. Нажмите  *Опция*, и затем *Написать сообщение*.
Готовые сообщения отображаются в меню редактирования.

Организация сообщений

В этом телефоне сообщения рассортированы по следующим папкам:

Входящие: полученные сообщения
Отправленные: отправленные сообщения
Исходящие: не отправленные сообщения
Черновики: сообщения, сохраненные как черновики

Откройте папку и выберите нужное сообщение. Нажмите  *Опция* для доступа к следующим параметрам:

Доступные параметры зависят от SMS, MMS или различных папок.

<i>Смотр.</i>	Чтение выбранного сообщения.
<i>Ответ</i>	Ответ отправителю.
<i>Ответить по SMS</i>	Ответ отправителю MMS по SMS.

Ответить всем Ответ отправителю и всем получателям, указанным в списках *Копия* и *Скрытая копия*.

Переслать Пересылка выбранного сообщения.

Отправить Отправка выбранного сообщения.

Редактировать Редактирование и отправка выбранного сообщения.

Сохранить как шаблон Сохранение выбранного сообщения в качестве предустановленного сообщения.

Использовать подробности, Использовать номер, Использовать URL

Извлечение номера отправителя или его вставка в сообщение для написания сообщения.

выполнения звонка или сохранения в телефонной книге.

Извлечение URL из сообщения для подключения к веб-сайту, добавления в качестве закладки

Удалить

Удаление выбранного сообщения.

Удалить все

Удаление всех сообщений из папки.

Дополнительно

Копирование или перемещение сообщений между SIM-картой и телефоном.

Свойства

Отображение информации о текущем сообщении.

Очистить папки

Можно быстро удалить все сообщения из папки, например из папок **Входящие** или **Отправленные**.

1. Откройте меню *Очистить папки*.
2. Выберите папку, которую вы хотите очистить.
3. Нажмите , чтобы очистить папку.

Ввод параметров сообщений

Некоторые параметры сообщений зависят от того, какие услуги вы заказали

у оператора. Обратитесь к оператору для получения параметров вашей учетной записи, общих настроек, профиля сервера и других соответствующих параметров.

В меню *Настройка* > *SMS*,

*Настройка
профиля*

Имя профиля:
редактирование имени
текущего профиля.

Адрес сервис-центра:
Выберите SMS-центр по
умолчанию. Если эта
опция недоступна на
вашей SIM-карте,
необходимо ввести номер
SMS-центра.

Срок действия:
Выберите выбора
длительность хранения
ваших сообщений в SMS-
центре. Это полезно,
если получатель не
подключен к сети (и
поэтому не может
получить ваше
сообщение немедленно).

Эта функция зависит от
тарифного плана.

Тип сообщения: Выбор
формата отправляемых
сообщений. Этот
параметр зависит от
сети.

Общие настройки

Отчет о доставке: если выбран этот параметр, вы будете получать SMS с уведомлением о том, отправлено ваше SMS-сообщение или нет.

Эта функция зависит от тарифного плана.

Путь ответа: Если выбран этот параметр, вы можете передавать номер SMS-центра вместе с сообщением. Затем получатель может ответить, используя ваш SMS-центр, а не свой. Это повышает скорость передачи. Эта функция зависит от тарифного плана.

Предпочти- тельное ЗУ

Выберите место хранения сообщения: SIM-карта или телефон. Прежде чем память будет заполнена, все сообщения сохраняются в выбранном запоминающем устройстве.

Для проверки состояния памяти нажмите **Состояние памяти**.

Параметры отправки и сохранения

Нажмите для выбора параметров **Вкл.** или **Выкл.**

Вкл.: сообщение отправляется и сохраняется в папке "Отправленные".

Выкл.: сообщение только отправляется.

Предпочт. канал С помощью этого параметра можно установить предпочтительный режим передачи. Можно выбрать: *Предп. GPRS*, *Предп. GSM* или *Только GSM*. За подробными сведениями обращайтесь к оператору.

Состояние памяти Может показывать состояние памяти сообщений, сохраненных на SIM-карте и в телефоне.

В меню *Настройка > MMS*,

Составить Задайте *Режим создания*, *Изменение размера изображения* и *Автоматическая подпись*. Если параметр *Автоматическая подпись* имеет значение *Вкл.*, нажмите  и  *Редактировать* для ввода подписи.

Отправить Настройте параметры: *Срок действия*, *Отчет о доставке*, *Отчет о прочтении*, *Приоритет*, *Таймирование слайдов* и *Время доставки* для отправки MMS.

- Извлечь* Настройте параметры: *Домашняя сеть*, *Роуминг*, *Отчет о прочтении* и *Отчет о доставке* для получения MMS.
- Фильтр* Настройте параметры *Анонимный* и *Реклама* для адресатов, чьи сообщения MMS или электронную почту вы хотите фильтровать.
- Профиль сервера* Введите конфигурацию сети. Обратитесь к вашему оператору для получения более подробной информации.
- Состояние памяти* Просмотр состояния памяти MMS.

E-mail

Если услуга "электронная почта" не включена в ваш тарифный план, нужно будет подписаться на нее, чтобы отправлять и получать электронную почту. В этом случае все параметры сообщаются вашим оператором.

В этом меню можно отправлять электронную почту одному или нескольким получателям одновременно, включая вложения, такие как картинки JPEG. После получения ваши сообщения могут переадресовываться, а вложения просматриваться с помощью подходящей программы.

Настройка учетных записей электронной почты

В меню *Учетные записи эл. почты* можно *Включить* или *Редактировать* один из доступных профилей электронной почты. Можно также создать новую учетную запись электронной почты. Обратитесь к оператору и поставщику услуг электронной почты для получения сведений об учетной записи.

Составление писем электронной почты

Чтобы написать сообщение электронной почты, выберите пункты *Email > Написать Email*. Введите адрес (*Кому*), адрес для копии (*Копия*), скрытой копии (*Скрытая копия*), тему и прикрепите вложение (до 3 файлов), а также введите текст электронного письма. Когда напишите письмо, нажмите *Ok*, а затем *Да*. Потом можно нажать *Отправить*,

Отправить и сохранить, *Сохранить в Черновики* или *Выйти, не сохраняя*.

Чтобы использовать шаблон электронной почты, нажмите *Email > Шаблон*. Выберите нужный шаблон, нажмите  *Опция* для редактирования или написания письма.

Если вы вышли из меню *Email > Написать Email* перед отправкой п-сьма или если вы отменили отправку во время этой операции, содержание п-сьма удаляется без сохранения.

Отправка и получение электронной почты

В меню *Email > Отправить и получить* можно отправлять электронные письма из телефона в Интернет, а также получать письма из Интернета в почтовом ящике, предварительно настроенном в телефоне.

Одновременно можно приложить только один файл (JPEG, MID, JAR, TXT, MP3) или один звук.

Организация электронной почты

В этом телефоне сообщения рассортированы по следующим папкам:

Входящие: полученные письма

Неотправленные: неотправленные письма

Отправленные: отправленные письма

Черновики: письма, сохраненные как черновики

Откройте папку и выберите нужное сообщение. Нажмите  **Опция** для доступа к следующим параметрам:

Ответ	Ответ отправителям.
Ответить, не включая содержание	Чтобы ответить отправителю, не включая содержимое его письма.

Ответить всем Ответ отправителям.

Ответить всем, не включая содержание Чтобы отвечать всем отправителям, не включая содержимое их писем.

Переслать Пересылка загруженного письма кому-либо еще.

Пометить как Непрочтенные Отображение непрочитанных сообщений.

Пометить как Удаленные Отображение удаляемых сообщений.

Удалить

Чтобы пометить п-сьмо для удаления (выберите этот параметр снова, чтобы отменить выделение). При выходе из меню E-mail нужно будет подтвердить удаление выбранного(ых) элемента(ов) с п-очтового сервера.

Удалить все папки

Можно быстро удалить все письма из папки, например из папок **Входящие**, **Неотправленные** или **Отправленные**.

1. Откройте меню *Email* > *Удалить все папки*.
2. Выберите папку, которую вы хотите очистить.
3. Нажмите , чтобы очистить папку.

Удаление всех выделений

В меню *Email* > *Удалить все выделение* можно удалить все отметки писем: непрочитанные или удаленные.

Широковещательные сообщения

Широковещательные сообщения - это публичные сообщения, передаваемые группе пользователей мобильной сети. Сообщения передаются по кодированным каналам. Как правило, один канал может передавать один тип сообщений. Обратитесь к вашему оператору за списком номеров каналов и соответствующей передаваемой информацией.

Ввод параметров широковещательных сообщений

В меню *Широковещательные сообщения*,

Режим получения Нажмите  для включения или выключения режима получения.

Прочитать сообщение Чтение полученный широковещательных сообщений.

Языки Настройте язык получаемых широковещательных сообщений.

Настройки каналов Введите канал широковещательных сообщений

5 Контакты



Контакты сохраняются в одной из двух доступных телефонных книг: Телефонная книга SIM (на вашей SIM-карте, причем количество хранимых записей зависит от емкости карты) или "умная" телефонная книга (в телефоне, позволяющая хранить до 1000 имен). Новые контакты добавляются только в выбранную телефонную книгу.

Добавление или редактирование контактов

Добавление контакта в "умную" телефонную книгу

Контакты в "умной" телефонной книге: можно добавить подробное описание,

например, домашний и рабочий номер, а также идентифицирующие опции, например, изображения абонентов и мелодии звонков.

1. В меню *Контакты* > *Дополнительно* > *Выбрать список контактов*,

Список контактов по умолчанию Нажмите \blacktriangle или \blacktriangledown и *контактов по умолчанию* \square *OK* для выбора пункта *Контакты в телефоне*.

Место контакта по умолчанию Нажмите \blacktriangle или \blacktriangledown и *контакта по умолчанию* \square *OK* для выбора пункта *В телефон*.

2. Откройте меню *Контакты* > *Новый контакт*:

Имя: Нажмите \ominus *Редактировать* для открытия меню редактирования. Для выбора способов ввода нажмите \square несколько раз; длительно нажмите \square , чтобы включить или выключить

режим T9. Нажмите  *Назад* для закрытия способа ввода, если необходимо. Нажмите  *OK* для завершения редактирования.

Номер: введите номер мобильного телефона.

3. Откройте меню *Контакты* > *Просмотр контакта*. Для добавления подробностей о контакте. Выберите нужный контакт. Нажмите  *Смотр*. Нажмите  *Опция* > *Добавить подробности*. Выберите нужные пункты и введите информацию с буквенно-цифровой клавиатуры или нажмите  *Редактировать* для начала редактирования.

При выборе мелодии звонка или изображения абонента нажмите  или .

4. Сохраните записи по окончании редактирования.

Добавление контакта в телефонную книгу на SIM-карте

1. В меню *Контакты* > *Дополнительно* > *Выбрать список контактов*,

Список контактов по умолчанию Нажмите  или  и  *OK* для выбора пункта *Контакты на SIM-карте*.

Место контакта по умолчанию Нажмите  или  и  *OK* для выбора пункта *В SIM*.

2. Дополнительные сведения о редактировании см. в пункте "Шаг 2", раздел "Добавление контакта в "умную" телефонную книгу".

Редактирование контакта

1. Откройте меню *Контакты* > *Просмотр контактов*.
2. Выберите нужный контакт (см. "Поиск контакта"). Нажмите  *Смотр*.

3. Нажмите  *Опция* для открытия параметров редактирования. Контакты в телефонной книге SIM-карты: можно редактировать только имя и номер мобильного телефона.

Поиск контакта

1. В меню *Контакты* > *Просмотр контактов*, введите полные или частичные сведения о контакте. Нажмите  несколько раз для выбора способа ввода.

Управление контактами

Можно копировать или перемещать записи о контактах из одной телефонной книги в другую. Кроме того, можно объединить контакты в группы: "Семья", "Друзья", "Работа" и др. по своему усмотрению. Для разных групп можно использовать разные мелодии звонков для облегчения идентификации, а также отправлять сообщения членам группы.

Копирование или перемещение контакта

1. Откройте меню *Контакты* > *Просмотр контактов*.
2. В меню *Просмотр контактов* выберите нужный контакт.
3. Нажмите  *Опция* для выбора пунктов *Копиров. в тел. (SIM)* или *Переместить в телефон (SIM)*.

Копирование всей телефонной книги

1. Откройте меню *Контакты* > *Дополнительно*.
2. Нажмите  или  и  *ОК* для выбора пункта *Копировать все на SIM* или *Копировать все в телефон*.

Удаление всей телефонной книги

1. Откройте меню *Контакты* > *Дополнительно* > *Удалить все*.

2. Нажмите \blacktriangle или \blacktriangledown и  **OK** для удаления всех контактов из текущей ячейки памяти: на SIM-карте или в телефоне.

Объединение контактов в группы в "умной" телефонной книге

1. Откройте меню **Контакты** > **Просмотр групп**.
2. Нажмите \blacktriangle или \blacktriangledown и  **OK** для выбора группы.
3. Можно переименовывать группу, выбирать мелодию звонка и добавлять контакты в **Состав группы**.

Специальные номера

В этом меню можно хранить список полезных номеров, таких как собственные номера, номера служб,

голосовая почта и номера для экстренных вызовов.

Параметры

Мой номер

Сервер

голос.почты

SOS

Номер

сервисцентра

Описание

Нажмите **Редактировать** или **Стереть** собственный номер телефона.

Набор номера голосовой почты провайдера.

Набор телефонных номеров служб экстренной помощи.

Эта услуга предоставляется оператором. За подробными сведениями относительно соответствующей функции обращайтесь к оператору.

6 Ежедневник



Использование ежедневника

Можно записывать списки текущих задач в телефон. Такие задачи отмечаются в календаре. Вы в любой момент можете посмотреть в календарь, чтобы не забыть о делах.

Создание списка дел

1. В меню *Ежедневник* > *Список дел* нажмите  *Добавить*, чтобы добавить задачу.

Задачу можно также добавить в меню *Ежедневник* > *Календарь*: выберите дату в календаре, нажмите  *Опция* > *Добавить задачу*.

2. При вводе задачи укажите время и дату.
3. Чтобы не забыть о делах, используйте следующие функции:

Примечание Добавление примечания к задаче.

Будильник Нажмите «или» один или несколько раз для включения будильника, получения сигнала за 15 или 30 минут до заданного времени или для выключения будильника.

Повтор

Нажмите ◀ или ▶ один или несколько раз для повтора сигнала в указанное время (однократно, каждый день, каждую неделю или каждый месяц).

Для повтора сигнала в определенные дни нажмите ◀ или ▶, чтобы выбрать меню **Дни**, ▶ и ◀ или ▶ для выбора буднего или выходного дня, затем нажмите  для включения или выключения будильника в определенный день.

4. Параметры для обработки существующей задачи можно найти в

меню **Ежедневник** > **Список дел** >  **Опция**:

Редактировать Редактирование существующей задачи

Удалить Удаление текущей задачи.

Просмотр календаря

После создания списка дел можно просматривать календарь в формате "каждый день", "каждая неделя" или "каждый месяц". В меню **Ежедневник** > **Календарь** нажмите  **Опция** или  **Смотр**.

В календаре можно также создать список дел разного формата.

Использование ежедневника

Следующие функции созданы для вашего удобства.

Будильник

Можно настроить до пяти сигналов будильника.

Чтобы настроить будильник:

1. Проверьте правильность установки часов (см. "Настройка часов" на стр. 11)
2. Откройте меню **Ежедневник** > **Будильник**.

На экране появится список сигналов.

3. Выберите сигнал и нажмите  **Измен.** для открытия меню настройки сигнала будильника.

Время: введите время будильника.

Повтор: повтор сигнала будильника в один или несколько будних или выходных дней.

Сигнал будильника: выберите сигнал будильника.

4. Нажмите  **Назад** несколько раз для возврата к списку сигналов. Нажмите  для включения или выключения будильника.

Чтобы использовать будильник:

Будильник звонит в заданное время.

Нажмите **Стоп**: сигнал прекратится. Если вы выбрали режим повтора сигнала (см. "Чтобы настроить будильник"), будильник снова будет звонить в установленное время.

Нажмите **Дремоть**: сигнал будет звучать повторно через пять минут. Можно нажать **Дремоть** три раза.

Будильник отключается, если вы выбрали стандартный режим **Собрание** (см. "Настройка параметров звонка для различного окружения" на стр. 70.)

Чтение книг

В этом меню можно просматривать текстовые файлы (.txt), сохраненные в телефоне или на карте памяти. Для чтения текстового файла на телефоне скопируйте и сохраните его в папке *Мои файлы* > *Другое* > *Ebook*.

Для правильного отображения файла выберите нужный файл и нажмите *Опция* > *Настройки экрана* > *Кодирование*. Выберите кодировку для вашего языка.

Чтобы удалить файлы, созданные системой во время чтения электронной книги, нажмите *Опция* > *Очистить книжную полку*.

Диктофон

Можно записывать для себя или для отправки записей по MMS, электронной почте или bluetooth.

Запись

1. Откройте меню *Ежедневник* > *Диктофон*. Нажмите *Опция* > *Настройка* для выбора запоминающего устройства, формата файла и скорости записи.
2. Нажмите *Опция* > *Запись*, чтобы начать запись,  для приостановления/возобновления записи, и  *Стоп*, чтобы остановить запись.

Имя записанного файла создается автоматически. Если необходимо, отредактируйте имя файла.

3. Нажмите *ОК* для сохранения записи.

Вложение записи в файл

1. Выберите нужный файл.
2. Нажмите *Опция* > *Добав*. Новая запись будет вложена в файл.

Редактирование записей

1. Выберите нужный файл.
2. Нажмите Опция для выбора пунктов *Переименовать*, *Удалить* или *Удалить все*.

Отправка аудиофайла

1. Выберите нужный файл.
2. Нажмите Опция > *Отправить* для отправки аудиозаписи по MMS, электронной почте или bluetooth.

Мировое время

На экране режима ожидания можно показывать два вида часов: с местным временем или временем в пункте назначения.

1. Откройте *Настройки* > *Общий* > *Время и дата*.
Проверьте, что параметр *Вид часов* имеет значение *Аналоговые часы* или *Цифровые часы*.

2. Откройте меню *Ежедневник* > *Мировое время*.
Состояние часов: нажмите для включения международных часов.
Местная настройка/Иностранная настройка: нажмите ◀ или ▶ несколько раз для выбора города.
Летнее время: если необходимо, нажмите для включения или выключения этого режима.

Сигналы, напоминания, программируемые события зависят от часового пояса! Если вы установили сигнал или событие на 09:00 в часовом поясе А, он будет звонить в 09:00, если вы измените часовой пояс на В.

Другое

Калькулятор: введите цифры с помощью цифровой клавиатуры. Нажмите ▲, ▼, ◀, ▶ или для выбора знаков "+", "-", "/", "x"

или “=” при вычислении. Нажмите  для ввода десятичной запятой.

Конвертер единиц: перевод международных единиц измерения в британские и наоборот.

Конвертер валют: пересчет курсов различных валют.

7 Браузер



Можно использовать эту функцию для просмотра интернет-страниц. Обратитесь к оператору для подписки на эту услугу и получения WAP-настроек.

Управление браузером

В меню *Браузер* > *Настройки*, *Профиль WAP*: введите или выберите параметры доступа в Интернет.

Настройки браузера: определите время попыток доступа; выберите, нужно ли показывать рисунки на веб-страницах.

Очистить кэш, *Очистить cookies*: очистка журнала и cookies браузера.

Доступ к веб-сайтам

Можно открывать веб-сайты несколькими способами:

Домашняя страница: установите веб-страницу в качестве домашней.

Введите адрес: введите адрес веб-сайта.

Закладки: сохраните веб-сайт в качестве закладки. Таким образом, можно сохранять и быстро открывать избранные веб-сайты и пересылать их в сообщениях (см. "Создание сообщений" на стр. 23).

Недавно посещенные страницы: открытие ранее посещенных страниц.

Офлайн-страницы: открытие сохраненных веб-страниц.

Включение или выключение push-сообщений

Push-сообщения, пересылаемые по WAP-протоколу – это SMS-сообщения особого формата, содержащие адреса URL. С помощью адреса URL можно подключаться к веб-сайтам через WAP-браузер телефона.

Для включения или выключения этой функции откройте меню *Браузер* > *Настройки* > *Включить Push*.

8 Камера



Ваш мобильный телефон оснащен встроенной цифровой камерой, которая позволяет делать снимки (до 3,0 мегапикселей) и записывать короткие видеоклипы, хранить их в вашем телефоне, использовать в качестве обоев или отправлять вашим друзьям по MMS.

Камера

Фотографирование

В режиме ожидания длительно нажмите кнопку "Камера" или откройте меню [Мультимедиа](#) > [Камера](#).

- Плавно нажмите кнопку "Камера" для фокусировки. Удерживайте нажатой кнопку "Камера", пока не завершится

автоматическая фокусировка и не будет захвачено изображение.

Либо нажимайте ☹, пока не появится синий квадрат, не завершится автоматическая фокусировка и не будет сделан снимок.

- Нажмите ◀ или ▶ для увеличения или уменьшения яркости.
- Для выбора нужных настроек и места хранения фотографий нажмите ☰ [Опция](#); для возврата к настройкам по умолчанию нажмите [Восстановить стандартные настройки](#).

После фотографирования можно нажать ☹ для отправки изображения по MMS.

Редактирование и использование фотографий

Фотографий сохраняются в папке [Мои файлы](#) > ([Фото](#) или [Карта памяти](#)) > [Изображение](#) > [Фотографии](#).

Для редактирования и использования фотографий, “Редактирование фотографий” на стр. 52 или “Использование фотографий” на стр. 63.

Видео

В меню *Камера > Видео*,

- нажмите  для начала или остановки записи;
- нажмите  *Назад* для остановки записи.
- Для выбора нужных настроек видео, параметров и места хранения видеоклипов нажмите  *Опция*; для возврата к настройкам по умолчанию нажмите *Восстановить стандартные настройки*.

После записи видеоклипа можно нажать  для отправки изображения по MMS.

Видеоклипы сохраняются в папке *Мои файлы > (Телефон или Карта памяти) > Видео*.

9 Развлечения



Java-игры и приложения

Ваш мобильный телефон поддерживает оперативные средства Java, что позволяет запускать приложения Java, такие как игры, загружаемые из сети.

При первом запуске Java появится сообщение о том, что установка и настройка Java займет некоторое время.

Установка Java-игр и приложений

В телефон можно загружать Java-игры и приложения из Интернета по протоколу WAP, либо устанавливать их с ПК с помощью прилагаемого USB-кабеля.

За подробностями обращайтесь к оператору.

При установке игр с помощью кабеля данных USB файлы приложения должны находиться в одной папке с JAR- и JAD-файлами.

Запуск Java-игр и приложений

В телефоне предварительно установлено несколько Java-игр и приложений. Выберите нужную программу и запустите ее с помощью кнопки  **Ок**.

Для запуска некоторых Java-приложений (неизвестное программное обеспечение сторонних производителей) в телефоне может потребоваться изменение настроек Java.

1. В меню *Развлечение* > *Java-игры и приложения* выберите приложение, которое хотите запустить.

2. Нажмите  *Опция* > *Настройка*, затем выберите нужный параметр:

Доступ к сети разрешение на доступ к сети

Автовызов разрешение на запуск инструмента MIDlet в автоматическом режиме

Сообщения разрешение на отправку и получение сообщений

Мультимедиа разрешение на фотографирование или запись звука/видео

Считать данные пользователя разрешение на чтение ваших данных, например, контактов и записей в календаре

Записать данные пользователя разрешение на запись ваших данных

Локальная возможность соединения разрешение на локальные соединения, например, по протоколу bluetooth

Редактирование фотографий

Можно редактировать фотографии перед отправкой по MMS или сохранять их для других целей.

Добавление или удаление элементов из фотографий

1. Откройте меню *Развлечение* > *Фото редактор* > *Фото художник*, выберите нужную фотографию из папки *Мои файлы* > (*Телефон* или *Карта памяти*) > *Изображение* > *Фотографии*.

2. Для добавления эффектов, текста или внесения изменений нажмите *Автоматическое изменение размера*, затем нажмите пункт  *Опция* и выберите нужный элемент для добавления или изменения.
- Чтобы вырезать часть изображения,** нажмите *Клип на основном ЖКД*, затем нажмите *▲*, *▼*, *◀*, *▶* чтобы выбрать нужный клип, а потом нажмите  *ОК* для подтверждения.

Склеивание фотографий

Вы можете сделать фотографию из 2, 4 или 9 снимков.

1. В меню *Развлечение* > *Фото редактор* > *Мозаика изображения* нажмите нужный параметр.
2. Нажмите  *Ок* для выбора снимка из папки *Мои файлы* > (*Телефон* или

Карта памяти) > *Изображение* > *Фотографии*.

3. Чтобы вырезать фотографию, нажмите *Изображение клипа*. В противном случае нажмите *Автоматическое изменение размера*.
4. Выполните шаги 2 и 3 для выбора нужных снимков.
5. Нажмите  *Опция* для выбора пункта *Сохранить как*. Выберите запоминающее устройство и затем нажмите *Ок*: использование присвоенного имени файла (можно отредактировать).
Открыть: открытие папки на запоминающем устройстве.
Создать: создание имени файла.

Редактирование мелодий звонка

Можно создавать собственные мелодии звонка.

1. В меню *Развлечение* > *Составление мелодий* нажмите  для добавления мелодии звонка или для редактирования выбранной мелодии.
2. Введите музыкальные ноты с буквенно-цифровой клавиатуры (1 – 7).
3. Нажмите  *Опция* для выбора параметров воспроизведения и сохраните отредактированную мелодию как новый файл. Мелодии звонка сохраняются в папке *Мои файлы* > (*Телефон* или *Карта памяти*) > *Звук*.

STK

Доступность этих функций в меню зависит от наличия поддержки STK SIM-картой. Если SIM-карта поддерживает функцию STK, на экране будет отображаться меню STK.

10 Мультимедиа



Сохраняйте музыкальные файлы форматов MP3, WMA, AAC, WAV, MIDI или AMR в папке **Звук** на телефоне или в карте памяти. Можно слушать музыку с помощью телефона.

Сохраняйте музыкальные файлы непосредственно в папке **Звук**, а не в одной из ее подпапок.

Аудиоплеер

Создание фонотеки

Отредактируйте музыкальные файлы на ПК

1. Запустите Windows Media Player (или другую музыкальную программу) на ПК.

2. Для добавления музыкальных файлов нажмите **Медиа-библиотека** в левом меню, затем нажмите **Добавить** в верхнем меню.
3. В левой панели нажмите **Вся музыка**. В правой панели отображаются все добавленные музыкальные файлы.
4. Нажмите **Заголовок**, **Исполнитель**, **Альбом** для редактирования этих пунктов.

Операции могут различаться в зависимости от музыкальной программы или разных версий Windows Media Player. См. файл справки программы.

Передача музыкальных файлов с ПК в телефон

1. Используйте прилагаемый USB-кабель данных для подключения телефона к ПК. Нажмите **Внешняя память** в телефоне.

2. Скопируйте музыкальные файлы с ПК в папку "Звук" в телефоне или на карте памяти (см. "Установка карты micro-SD (карта памяти)" на стр. 12).

Сохраняйте музыкальные файлы непосредственно в папке Звук, а не в одной из ее подпапок.

3. Удалите телефон (USB-устройство) с ПК безопасным образом.
4. На телефоне откройте меню *Мультимедиа* > *Аудиоплеер*. Нажмите  *Опция* > *Обновить библиотеку*.
Все музыкальные файлы передаются в телефон.

Воспроизведение музыки

Музыкальные файлы хранятся в трех папках.

Все песни: все песни в телефоне.

Альбом: песни, рассортированные по альбомам.

Исполнитель: песни, рассортированные по исполнителям.

Воспроизведение музыкальных файлов

1. Выберите нужную песню в папке
Воспроизведение начинается с этой песни. На экране воспроизведения отображаются сведения о файле и выбранных настройках воспроизведения.
2. Чтобы выбрать настройки воспроизведения:
Нажмите  *Опция* > *Настройка*:
Перемешать > *Вкл.*: включите для воспроизведения музыкальных файлов из папки в случайном порядке.
Повтор > *Повторить 1*: постоянное воспроизведение текущей композиции.

Повтор > *Повторить все*: постоянное воспроизведение всех файлов из папки.

Играть в фон.режиме > *Всегда*: продолжение воспроизведения музыки после закрытия аудиоплеера.

3. Для возврата в меню воспроизведения нажмите  *Назад*. Во время воспроизведения (на экране воспроизведения или ожидания)

◀ или ▶ нажмите несколько раз для выбора песни

◀ или ▶ длительно нажмите для выбора фрагмента песни

Боковые кнопки управления громкостью: отрегулируйте громкость

⊖ приостановление и
⊕ возобновление
воспроизведения

⏸ остановка воспроизведения

 *Назад* возврат в предыдущее меню

 переход к экрану ожидания

Создание списков воспроизведения

Можно создать до 4 списков воспроизведения, которые хотите слушать сейчас. Последние воспроизведенные песни сохраняются в папке *Пред. список воспроизведения* > *Последние проигранные*.

1. Выберите нужные песни или альбомы
2. Нажмите  *Опция* > *Добавить в список воспроизведения* для добавления песен по файлам или по альбомам.
3. Выберите список воспроизведения для добавления песен.
Будет создан список воспроизведения.

Обновление фоновой музыки

Фоновая музыка телефона обновляется при передаче музыки в телефон или при его

перезагрузке. Можно обновлять фонотеку вручную или автоматически.

- Обновление вручную: В меню **Мультимедиа** > **Аудиоплеер** нажмите  **Опция** > **Обновить библиотеку** для обновления фонотеки вручную.
- Автоматическое обновление: В меню **Мультимедиа** > **Аудиоплеер** нажмите  **Опция** > **Настройка** > **Создать библиотеку заново**. Нажмите ◀ или ▶ для выбора пункта **Автоматический**. Фонотека телефона будет обновлена автоматически.

FM-радио

Настройка на радиостанцию

Для настройки на радиостанцию всегда подключайте прилагаемые наушники к телефону.

- **Автоматическая настройка:** В меню **Мультимедиа** > **FM-радио** нажмите  **Опция** > **Автопоиск**. Поиск

радиочастоты начнется автоматически. До девяти доступных радиостанций сохраняются в **Списке каналов**. Начинается воспроизведение первой предустановленной станции. Выберите нужную станцию из **Списка каналов**. Если необходимо, нажмите  **Назад** для возврата в меню воспроизведения. В меню воспроизведения радио нажмите ▲ для включения функции автоматического поиска. Загорится соответствующий значок. Нажмите ◀ или ▶ для начала автоматической настройки на следующую станцию.

- **Ручная настройка:**

Нажмите  **Опция** > **Ручной ввод** для ввода нужной частоты радиостанции; В меню воспроизведения радио нажмите ▲ для выключения функции автоматического поиска. Соответствующий значок погаснет.

Нажмите ◀ или ▶ несколько раз для точной настройки.

Редактирование списка каналов

Предустановку можно сохранить в определенной ячейке памяти. При нажатии цифровой кнопки в меню воспроизведения радио настройка на станцию осуществляется автоматически.

1. В меню *Мультимедиа* > *FM-радио* нажмите  *Опция* > *Список каналов* для выбора ячейки памяти предустановки (от 1 до 9 на цифровых кнопках  - ).
2. Нажмите  *Опция* > *Редактировать*:
Название канала: присвойте каналу название или переименуйте его.
Частота: введите нужную частоту. Старая частота в ячейке будет заменена.

Или

1. Настройтесь на нужную радиостанцию.
2. В меню воспроизведения радио нажмите нужную цифровую кнопку. Текущая станция сохраняется в ячейке (в соответствии с цифровой кнопкой) в меню *Список каналов*.
3. Чтобы отредактировать название канала, нажмите  *Опция* > *Список каналов* для выбора канала. Нажмите  *Опция* > *Редактировать* для редактирования названия канала.

Прослушивание радиостанции

1. Откройте меню *Мультимедиа* > *FM-радио*. Начнется воспроизведение последней прослушанной станции.
2. Настройтесь на нужную радиостанцию. Либо в меню воспроизведения нажмите цифровую

кнопку для выбора предустановленной станции.

3. В меню воспроизведения нажмите  *Опция* > *Настройка* для выбора параметров воспроизведения.

Играть в фон.режиме: Включите эту функцию для воспроизведения радио после закрытия меню *Мультимедиа* > *FM-радио*. Сведения о станции отображаются на экране ожидания.

Динамик: Включите эту функцию для прослушивания радио через Динамик.

4. В меню воспроизведения нажмите  для остановки или возобновления воспроизведения радио.

В режиме ожидания нажмите , а затем  для выключения радио.

11 Мои файлы



Все файлы хранятся в папках в памяти телефона или на карте памяти.

Поиск файлов

1. Откройте меню *Мои файлы*.
2. Нажмите *Телефон* или *Карта памяти*, если вы установили карту памяти в телефон.

Изображение: для фотографий, сохраненных в папке *Фотографии*, JPG-файлов и других.

Видео: для видеоклипов и других типов.

Звук: для аудиофайлов, например, звуковых записей, музыкальных файлов, мелодий звонка и других.

Другое: для TXT-файлов в папке *Ebook* (которые можно читать с

помощью меню *Ежедневник* > *Чтение книг*), а также файлов, полученных по MMS, электронной почте или bluetooth, в папке *Полученные* в памяти телефона.

3. Если необходимо нажмите  *Опция* для выбора параметров просмотра:
Стиль просмотра: демонстрация файлов в виде значков или списка;
Сортировать: демонстрация файлов в порядке названий, типов, времени или размера.

Для поиска файлов в телефоне сохраняйте их в папках "Изображение", "Видео", "Звук" и "Другое" в памяти телефона или на карте памяти.

Управление файлами

Создание подпапок

Можно создать подпапки в папках *Изображение*, *Видео*, *Звук*, и *Другое* или в существующих подпапках.

1. Выберите папку или подпапку, в которой хотите создать папку.
2. Нажмите  *Опция* > *Создать*.
3. В меню "Редактировать" введите имя файла. Если необходимо, нажмите  несколько раз для выбора способов ввода и длительно нажмите  для включения или выключения режима T9.
Будет создана подпапка.

Управление файлами

Можно копировать и перемещать файлы внутри папки, удалять их или переименовывать.

1. Выберите файл в папке.
2. Нажмите  *Опция* для выбора нужного параметра: *Переименовать*, *Копировать*, *Переместить*, *Удалить*, *Удалить все файлы*.
3. Для копирования или перемещения файла выберите нужную подпапку и

нажмите  *Опция*:

Готово: переместите или скопируйте файл в текущую подпапку.

Открыть: откройте подпапку в текущей подпапки, переместите или скопируйте в нее файл.

Создать: создайте подпапку в текущей подпапки, переместите или скопируйте в нее файл.

Совместное использование файлов

Можно обмениваться файлами с другими пользователями по MMS, электронной почте или bluetooth.

1. Выберите нужный файл и нажмите  *Опция* > *Отправить*.
2. Выберите параметр отправки файла: MMS, электронная почта или bluetooth.
При отправке файлов по bluetooth сначала проверьте наличие

соответствующего соединения.
(см. “Bluetooth” на стр. 66)

для регулировки размера
изображения.

Использование фотографий

Редактирование фотографии

1. Выберите фотографию в папке *Мои файлы* > *Изображение* > *Фото*.
2. Нажмите  *Опция* > *Редактировать*.
3. Выполните действия, указанные в разделе “Добавление или удаление элементов из фотографий” на стр. 52.

Установка фотографии в качестве фонового рисунка

1. Выберите фотографию в папке *Мои файлы* > *Изображение* > *Фото*.
2. Нажмите  *Опция* > *Устан. как фон*.
Если фотография слишком большая, выберите ее снова. Нажмите  *Опция* > *Редактировать* > *Автоматическое изменение размера*

Установка фотографии в качестве экранной заставки

Можно установить фотографию в качестве заставки телефона. После настройки временного диапазона ожидания появится заставка, скрывающая информацию на экране телефона.

1. Выберите фотографию в папке *Мои файлы* > *Изображение* > *Фото*.
2. Нажмите  *Опция* > *Устан. как заставку*.

Если фотография слишком большая, выберите ее снова. Нажмите  *Опция* > *Редактировать* > *Автоматическое изменение размера* для регулировки размера изображения.

Установка фотографии в качестве изображения абонента

Можно использовать фотографию в качестве изображения абонента в "умной" телефонной книге (см. "Добавление контакта в "умную" телефонную книгу" на стр. 37).

1. Выберите фотографию в папке *Мои файлы* > *Изображение* > *Фото*.
2. Нажмите  *Опция* > *Отправить* > *В телефонную книгу*.
Если фотография слишком большая, выберите ее снова. Нажмите  *Опция* > *Редактировать* > *Автоматическое изменение размера* для регулировки размера изображения.
3. Выберите нужного абонента (в "умной" телефонной книге телефона, см. "Добавление контакта в "умную" телефонную книгу" на стр. 37). Нажмите  *OK*.

Настройка аудиофайлов в качестве мелодии звонка

1. Выберите аудиофайл в папке *Звук*.
2. Нажмите  *Опция* > *Установить в качестве сигнала входящего вызова*.
Сведения о редактировании аудиофайлов см. на стр. см. "Редактирование мелодий звонка" на стр. 54.

12 Вызовы



Вы можете просматривать записи о входящих и исходящих вызовах, а также о данных полученных и отправленных через Интернет.

Откройте меню *Вызовы* для просмотра журнала звонков.

В зависимости от сети, округления для выставления счетов, налогов и др. фактическая стоимость вызовов и услуг, указываемая в счетах вашим оператором, может варьироваться.

Функция *Дополнительно* > *Стоимость вызова* зависит от сети.

13 Bluetooth



О Bluetooth

Телефон поддерживает беспроводную технологию Bluetooth, обеспечивая подключение к совместимому Bluetooth-устройству в пределах 10 метров. Соединение Bluetooth может нарушаться из-за препятствий, таких как стены или другие электронные устройства.

Прежде чем подключить Bluetooth, убедитесь, что другое устройство поддерживает функцию Bluetooth, обратившись к производителю устройства или сопутствующей документации.

Подключение к bluetooth-устройству

1. Откройте меню *Bluetooth > Питание*. Нажмите , если необходимо, для включения функции bluetooth.
2. Нажмите *Мои устройства > Запросить BT-устройство* для начала поиска доступных bluetooth-устройств. Появится список доступных bluetooth-устройств.
3. Выберите устройство, к которому хотите подключиться.
4. Введите пароль bluetooth (по умолчанию - 0000) для начала соединения. Соединение будет установлено, если другое устройство примет ваш запрос.
5. Выберите устройство и нажмите  *Опция > Подключить*. Выберите устройство и нажмите .

Подключение к bluetooth-устройству

1. Откройте меню *Bluetooth* > *Настройка*:

Видимость Включите эту функцию, чтобы телефон был виден другому bluetooth-устройству

Мое имя имя вашего телефона, которое должно быть определено другими bluetooth-устройствам. Нажмите  для его редактирования.

Аутентификация включите, если пароль (по умолчанию - 0000) требуется для принятия запроса о подключении.

Настройки FTP или Настройки VIP папка для общего пользования файлами вместе с другими bluetooth-устройствами.

Настройки FTP или Настройки VIP > Право доступа введите права доступа к общим файлам.

2. Откройте меню *Bluetooth* > *Путание*. Нажмите , если необходимо, для включения функции bluetooth.

Соединение будет установлено после получения и принятия запроса о подключении (если необходимо, введите пароль "0000").

Другие bluetooth-соединения

Телефон можно также подключать к bluetooth-гарнитуре или автомобильной bluetooth-системе громкой связи.

1. Bluetooth-гарнитура: нажмите *Bluetooth* > *Настройка* > *Путь к аудиозаписи* > *Переслать на BT-гарнитуру*.

Автомобильная система громкой связи: нажмите *Bluetooth* > *Настройка* > *Режим автомагнитолы*. Включите режим. Когда режим включен, другие функции Bluetooth телефона не работают.

См. также документацию, прилагаемую к bluetooth-гарнитуре. Подготовьте bluetooth-устройство к соединению.

2. Нажмите *Bluetooth* > *Искать аудиоустройства* для начала поиска доступной bluetooth-гарнитуре или устройств громкой связи.

3. Завершите соединение при поступлении запроса и выберите нужную службу.

Использование bluetooth-гарнитур

Для прослушивания музыки с помощью bluetooth-стереогарнитур откройте меню *Мультимедиа* > *Аудиоплеер* и выберите песни для воспроизведения.

Для прослушивания музыкальных или аудиофайлов с помощью bluetooth-гарнитур

см. документацию, прилагаемую к bluetooth-гарнитуре. Проверьте, что bluetooth-гарнитура поддерживает профиль A2DP (bluetooth-стереовыход).

Для управления музыкой с помощью bluetooth-гарнитур

см. документацию, прилагаемую к bluetooth-гарнитуре. Проверьте, что bluetooth-гарнитура поддерживает профиль AVRCP (пульт для

дистанционного управления аудио- или видеозаписями).

Если вы не собираетесь какое-то время пользоваться функцией bluetooth, отключите ее для экономии мощности аккумулятора.

14 Профили



Настройка параметров звонка для различного окружения

Профили задаются для нескольких сценариев. Они состоят из параметров мелодий звонка, громкости звонка, режима ответа и других. При наличии предустановленных профилей можно легко настроить входящие вызовы и сообщения по своему усмотрению.

Ввод собственных профилей

В этом телефон предустановлен несколько профилей. Можно использовать настройки по умолчанию или изменять их по своему усмотрению.

Настройки "Без звука" и "Автономный режим" (в самолете) нельзя изменить.

Для изменения настроек:

1. в меню *Профили* выберите профиль, который хотите изменить.
2. Нажмите  *Опция* > *Измен.*
3. Выберите нужный параметр и внесите нужные изменения.

Применение профиля

1. в меню *Профили* выберите профиль, который хотите применить.
2. Нажмите  *Включить* для включения профиля.

Для включения или выключения режима вибровзвонка звука длительно нажмите  в режиме ожидания.

Если выбран "Автономный" режим, соединение между телефоном и сотовой сетью отключается.

15 Настройки



Общий

Время и дата

Настройка часов телефона (см. "Настройка часов" на стр. 11).
Запланир. выкл. время для телефона включается или выключается автоматически.

Язык

Выберите язык телефона.

Автоблок. клавиатуры

Настройте временной диапазон режима ожидания для блокировки клавиатуры.

Быстрый набор

Настройте цифровую кнопку для быстрого вызова абонента (см. "Быстрый набор" на стр. 17).

Заданная клавиша

Настройте навигационную кнопку для прямого доступа к меню.

Автоматическое обновление даты и времени

Обновление времени и даты телефона согласно сигналам, передаваемым сетью. (в зависимости от сети).

Быстрые клавиши

Настройка быстрого доступа к меню со следующими подменю. Для использования такого меню быстрого доступа сначала настройте быструю клавишу (см. "Быстрые клавиши" на стр. 4).

Экран

Фоновый рисунок

Выберите изображение в качестве фонового рисунка телефона.

Заставка:

Настройки >

Состояние:

включите или выключите заставку.

Настройки >

Ожидание:

настройте временной диапазон для режима ожидания до появления заставки.

Ок: выбор изображения в качестве заставки.

Настройка подсветки

Выберите яркость и длительность подсветки.

Отобразить свой номер

Выберите, показывать ваш номер телефона вызываемому абоненту или нет (в зависимости от сети)

Текст приветствия

Выберите, нужно ли показывать приветствия при включении телефона.

Настройки вызова

ID вызывающ.

Выберите формат показа вашего номера вызываемой стороне (в зависимости от сети).

Ожидание вызова

Получение уведомления о входящем вызове во время разговора по телефону (см. "Ответ на второй звонок" на стр. 21).

Переадресация вызова

Переадресация выходящих вызовов в ящик голосовой почты или на другой телефонный номер (независимо от того, указан номер в телефонной книге или нет)
(см. "Ответ на второй звонок" на стр. 21).

Эта функция зависит от тарифного плана.

Запрет вызова

Настройка ограничений для входящих и исходящих вызовов. Нажмите *Сменить пароль для запрещения вызовов* для изменения пароля запрета вызовов.

Эта функция зависит от сети и требует отдельного пароля запрета вызовов, предоставленного вашим провайдером.

IP-номер

(в зависимости от сети, доступно только в Китае)

Добавьте предустановленный IP-номер в список номеров исходящих вызовов.

Черный список > состояние

Включение или выключение режима черного списка.

Черный список: редактирование списка телефонных номеров. Можно отклонять вызовы с этих номеров.

Автодозвон

Повтор набора вызываемого номера, с которым не удается соединиться.

Напоминание о звонке

Получение напоминаний после истечения определенного времени один или несколько раз.

Отображение времени звонка

Отображение времени звонка на экране.

Звуковой фон

Воспроизведение выбранной музыкальной композиции в качестве фоновой музыки во время вызова.

(см. "Параметры, доступные во время разговора" на стр. 18).

Закрытая группа абонентов

(зависит от тарифного плана)

Ограничение входящих и исходящих вызовов внутри определенных групп людей.

Переключение линий

Можно переключать линии в этом меню, если ваши SIM-карты могут использоваться с двумя абонентскими номерами (услуга сети). Эта функция доступна, только если ее поддерживает SIM-карта.

Настройки сети

Выбор сети

Выберите сеть для телефона.

Предпочтительная сеть

Выберите предпочтительную сеть.

GPRS-соединение

Выберите режим GPRS-соединения.

Учет.запись данных

Проверьте или создайте учетную запись данных.

Java

Звук Java

Настройка уровня громкости.

Вибрация Java

Включение или выключение вибрации: *Вкл.* или *Выкл.*

Сеть Java

Выбор сети Java (в зависимости от тарифного плана).

Объем динам.памяти

Отображает максимальный допустимый размер памяти для Java.

Безопасность

Блокировка SIM-карты

Установите защиту с использованием пароля PIN или PIN2 для SIM-карты.
(Коды PIN или PIN2 предоставляются оператором.)

Блокировка телефона

Настройте пароль для защиты телефона. Ввод пароль потребуется при каждом включении телефона. (по умолчанию - 1122)

Фиксированный набор

Ограничение исходящих вызовов определенными номерами.

Запрещенный набор

Запрет некоторых исходящих вызовов.

Сменить пароль

Смена кодов PIN, PIN2, паролей телефона по вашему усмотрению.

Заводские настройки

Восстановление настроек телефона по умолчанию. Необходимо ввести пароль блокировки телефона для восстановления настроек.

Значки и символы

В режиме ожидания на главном экране могут одновременно отображаться несколько символов. При нажатии на некоторые значки состояния на экране отображается соответствующее меню.

Если символ сети не отображается, сеть в данный момент недоступна. Возможно, вы находитесь в зоне неустойчивого приема. Попробуйте перейти на другое место - это может помочь.



Без звука - телефон не звонит при приеме звонка.



Вибрация - телефон будет вибрировать при поступлении вызова.



SMS сообщение - получено новое сообщение.



Батарея - полосы показывают уровень заряда аккумулятора (4 полосы = полная, 1 полоска = низкая).



Переадресация вызова - показывает, что функция переадресации вызовов включена.



Bluetooth - функция включена.



Будильник включен.



Роуминг - отображается, если телефон зарегистрирован в другой сети (особенно, если вы находитесь за границей).



Непринятый вызов - есть пропущенный вызов.



Гарнитура - к телефону подключена гарнитура.



Домашняя зона - зона покрытия вашего оператора. Зависит от тарифного плана. Подробности можно получить у вашего оператора.



Сеть GSM: ваш телефон подключен к сети GSM.

Качество приема: чем больше количество отображаемых полос, тем лучше прием.

Нажмите на значок для переключения между автономным и обычным режимами.



Память SIM заполнена - память SIM-карты заполнена. Удалите данные, чтобы сохранить новые.



MMS сообщение - получено новое мультимедийное сообщение.



Подключение GPRS - мобильный телефон подключен к сети GPRS.



Подключение EDGE - мобильный телефон подключен к сети EDGE.



Карта памяти - показывает, что карта памяти используется.

Меры предосторожности

Радиоволны



Ваш сотовый телефон содержит **маломощный передатчик и приемник**. При работе он излучает и принимает радиоволны. Радиоволны переносят ваш голосовой сигнал или данные на базовую станцию, соединенную с телефонной сетью. Сеть управляет мощностью излучения телефона.

- Ваш телефон излучает/принимает радиоволны на частоте GSM (850 / 900 / 1800 / 1900 МГц).
- Сеть GSM управляет мощностью излучения (от 0,01 до 2 Вт).
- Ваш телефон соответствует всем применимым нормам безопасности.

- Знак CE на вашем телефоне указывает на соответствие европейским требованиям по электромагнитной совместимости (89/336/ЕЕС) и директивам по низковольтным устройствам (73/23/ЕЕС).

Ваш сотовый телефон - ваша ответственность. Чтобы не причинить вреда себе самому, другим лицам и телефону, прочитайте и выполняйте все указания по безопасности, а также доведите их до сведения всех, кому вы временно передаете ваш телефон. Кроме того, во избежание несанкционированного использования вашего телефона соблюдайте следующие правила:



Храните ваш телефон в защищенном и недоступном для детей месте.

Не записывайте ваш PIN-код. Постарайтесь просто запомнить его.

Выключайте телефон и вытаскивайте аккумулятор, если не собираетесь использовать его в течение длительного времени. Измените ваш PIN-код после покупки телефона и для включения опций ограничения звонков.



Конструкция вашего телефона отвечает требованиям всех применимых законов и предписаний. Однако ваш телефон может создавать помехи другим электронным устройствам. Поэтому при использовании сотового телефона дома и за его пределами вы должны соблюдать все **местные рекомендации и предписания. Особенно важно соблюдать правила использования сотовых телефонов в автомобилях и самолетах.**

Внимание общественности некоторое время было сосредоточено на возможной опасности сотовых телефонов для здоровья пользователей. В связи с этим были рассмотрены результаты современных исследований по радиоволновой технологии, включая технологию GSM, и для обеспечения защиты от воздействия радиоволновой энергии были определены нормы безопасности. Ваш сотовый телефон **соответствует всем применимым нормам безопасности** и Директиве по радиотехническому и телекоммуникационному пользовательскому оборудованию 1999/5/EC.

Всегда выключайте ваш телефон...

Энергия радиоволн может оказывать воздействие на недостаточно защищенное или **чувствительное электронное оборудование**. Эти помехи могут приводить к несчастным случаям.



Перед посадкой в **самолет** и/или при размещении телефона в вашем багаже: использование мобильного телефона в самолете может создавать опасность для управления самолетом, нарушать работу мобильной телефонной сети и являться нарушением закона.



В **больницах**, поликлиниках, других лечебных учреждениях и любых местах, рядом с которыми может находиться **медицинское оборудование**.



В местах с потенциально **взрывоопасной атмосферой** (например, на автозаправочных станциях и в местах с наличием в воздухе пыли, частности металлической).

В автомобиле, перевозящем воспламеняющиеся продукты (даже если он запаркован), или в автомобиле, работающем на сжиженном нефтяном газе (СНГ); сначала проверьте, отвечает ли такой автомобиль применимым правилам безопасности.

В местах, где просят выключать радиопередающие устройства, например, в каменоломнях и других областях, где проводятся взрывные работы.



Узнайте у производителя автомобиля, не будет ли влиять энергия радиоволн на используемое в автомобиле **электронное оборудование**.

Кардиостимуляторы

Если вы пользуетесь кардиостимулятором:

- никогда не размещайте включенный телефон на расстоянии менее 15 см от вашего кардиостимулятора, чтобы не допустить воздействия возможных помех;
- не носите телефон в нагрудном кармане;
- для уменьшения возможных помех подносите телефон к уху, удаленному от кардиостимулятора;
- выключайте телефон, если вы подозреваете, что он создает помехи.

Слуховые аппараты

Если вы пользуетесь **слуховым аппаратом**, проконсультируйтесь с вашим врачом и изготовителем слухового аппарата, чтобы узнать,

подвержено ли используемое вами устройство воздействию помех от сотового телефона.

Улучшение качества работы

Для улучшения функционирования вашего телефона, уменьшения излучения и расхода энергии аккумулятора, а также обеспечения безопасной работы соблюдайте приведенные ниже рекомендации:



Для обеспечения наилучшей работы телефона рекомендуется использовать его только в нормальном рабочем положении (когда вы не используете режим "громкая связь" или головную гарнитуру).

- Не подвергайте телефон воздействию очень высоких или очень низких температур.

- Обращайтесь с телефоном бережно. Любое неправильное использование телефона приводит к аннулированию международной гарантии.
- Не погружайте телефон в жидкости; если ваш телефон стал влажным, выключите его, выньте аккумулятор и дайте им высохнуть в течение 24 часов перед дальнейшим использованием.
- Для очистки телефона протирайте его мягкой тканью.
- При исходящих и входящих звонках расходуется одинаковое количество энергии аккумулятора. Однако мобильный телефон расходует меньше энергии в режиме ожидания, когда он находится в одном месте. Когда вы перемещаетесь в пространстве в режиме ожидания, ваш телефон расходует энергию для передачи в сеть информации о последнем местонахождении. Установка уменьшенного времени подсветки, а

также отказ от наружного перемещения по меню также помогут вам сохранить энергию аккумулятора для продления времени разговора и ожидания звонков.

Информация об аккумуляторе

- Ваш телефон работает от перезаряжаемого аккумулятора.
- Используйте только предусмотренное зарядное устройство.
- Не сжигайте аккумулятор.
- Не деформируйте и не открывайте аккумулятор.
- Не допускайте замыкания контактов аккумулятора металлическими предметами (например, находящимися в кармане ключами).
- Не подвергайте телефон воздействию высоких температур (>60° C или 140 F), влаги или химически агрессивной среды.



Используйте только оригинальные аксессуары Philips, поскольку использование других аксессуаров может привести к повреждению вашего телефона, представлять опасность и аннулированию всех гарантийных обязательств. Использование аккумулятора неправильного типа может вызвать взрыв.

Поврежденные части следует незамедлительно заменять оригинальными запасными частями Philips; эту работу должен выполнять квалифицированный специалист.

Ваш мобильный телефон и машина



Исследования показали, что разговор по телефону во время вождения

ухудшает концентрацию внимания, что может быть опасным. Соблюдайте перечисленные ниже указания:

- Сосредоточьте все ваше внимание на управлении автомобилем. Перед использованием телефона вы должны съехать с дороги и остановиться.
- Соблюдайте местные правила в странах, где вы используете ваш GSM-телефон при вождении.
- Если вы хотите использовать ваш телефон в автомобиле, установите предназначенный для этого комплект громкой связи.
- Позаботьтесь о том, чтобы ваш телефон и автомобильный комплект не закрывали подушки безопасности и другие установленные в автомобиле средства безопасности.
- В некоторых странах на общественных дорогах запрещено использование автомобильных осветительных

приборов или клаксона для извещения о входящих телефонных звонках. Выясните местные правила.

Норма EN 60950

При высокой температуре воздуха или длительном воздействии солнечных лучей (например, через окно дома или автомобиля) температура корпуса телефона может повыситься, особенно, если он имеет металлизированное покрытие. В этом случае будьте очень осторожны, когда вы берете телефон в руки, и воздержитесь от его использования при температуре окружающей среды выше 40° С.

Рядом с телефоном должна располагаться легкодоступная сетевая розетка.

Охрана окружающей среды



Помните о необходимости соблюдать местные правила утилизации упаковочного материала отработавших аккумуляторов и старых телефонов; пожалуйста, способствуйте их утилизации.

Philips помечает аккумуляторы и упаковочные материалы стандартными символами для облегчения утилизации и правильной ликвидации ваших отходов.



Маркированный упаковочный материал подлежит вторичной переработке.



Сделан финансовый вклад в соответствующую национальную систему восстановления и переработки упаковки.



Пластмассу можно переработать (также указывается ее тип).



Если товар содержит этот символ перечеркнутой корзины с колесами, значит, изделие соответствует европейской Директиве 2002/96/ЕС



Узнайте о местной системе отдельного сбора отходов для электронных и электрических товаров.

Знак WEEE в DFU: "Информация для потребителя"

Утилизация отслужившего изделия

Данное изделие сконструировано и изготовлено из высококачественных материалов и компонентов, которые подлежат переработке и вторичному использованию.

Действуйте согласно местным правилам и не утилизируйте отслужившие изделия вместе с обычными бытовыми отходами. Правильная утилизация отслужившего изделия способствует предотвращению возможных негативных последствий для окружающей среды и здоровья людей.

Устранение неполадок

Телефон не включается

Выньте и снова установите аккумулятор. Затем заряжайте телефон, пока полоски на иконке аккумулятора не остановятся. Отключите зарядное устройство и попробуйте включить телефон.

При включении телефона на дисплее появляется сообщение "ЗАБЛОКИРОВАН"

Кто-то пытался использовать ваш телефон, не зная PIN-кода или кода разблокирования (PUK). Обратитесь к вашему поставщику услуг.

На дисплее появляется сообщение "Ошибка IMSI"

Эта проблема связана с условиями вашего подключения. Обратитесь к вашему оператору.

Телефон не возвращается в режим ожидания

Длительно нажмите кнопку "Отбой" или выключите телефон, проверьте правильность установки SIM-карты и аккумулятора, включите телефон снова.

Не отображается символ сети

Соединение с сетью отсутствует. Вы находитесь в радиотени (в туннеле или между высокими зданиями) или вне зоны действия сети. Попробуйте переместиться в другое место, повторно соединиться с сетью (особенно за рубежом), проверьте наличие внешней

антенны, если она используется, или обратитесь к оператору сети для получения помощи или информации о сети.

Дисплей не реагирует (или реагирует медленно) на нажатие кнопок

При очень низких температурах дисплей медленно реагирует на нажатие кнопок. Это нормальное явление, не влияющее на работу телефона. Поместите телефон в более теплое место и проверьте его функционирование. В других случаях, пожалуйста, обращайтесь к поставщику вашего телефона.

Аккумулятор перегревается

Возможно, вы используете зарядное устройство, не предназначенное для вашего телефона. Всегда используйте оригинальные аксессуары Philips, поставляемые с вашим телефоном.

На экране телефона не отображаются номера входящих звонков

Эта функция зависит от сети и условий подключения. Если сеть не посылает номер абонента, на дисплее вместо номера появится *Вызов 1* или *Скрыт*. Свяжитесь с вашим оператором для получения подробной информации по этому вопросу.

Не удается отправлять текстовые сообщения

Некоторые сети не поддерживают обмен сообщения с другими сетями. Сначала проверьте правильность ввода вашего SMS-центра или обратитесь к оператору для получения информации по этому вопросу.

Не удается получить и/или сохранять картинки JPEG

Если картинка слишком велика или имеет неподходящий тип файла или слишком длинное название, ваш мобильный телефон не сможет принять ее.

Вам кажется, что вы пропустили некоторые вызовы

Проверьте опции переадресации вызовов.

При зарядке аккумулятора на его значке не отображаются полоски, а контур мигает

Заряжайте аккумулятор только при температуре окружающей среды в диапазоне от 0°C (32°F) до 50°C (113°F).

В других случаях, пожалуйста, обращайтесь к поставщику вашего телефона.

На дисплее появляется сообщение "Ошибка SIM"

Проверьте правильность установки SIM-карты. Если проблема сохраняется, возможно, ваша SIM-карта повреждена. Обратитесь к вашему оператору.

При попытке использовать функцию из меню на дисплее отображается сообщение "НЕ РАЗРЕШЕНО"

Некоторые функции зависят от сети. Поэтому они доступны при условии, что они поддерживаются сетью или условиями вашего подключения. Свяжитесь с вашим оператором для получения подробной информации по этому вопросу.

На дисплее отображается сообщение "ВСТАВЬТЕ ВАШУ SIM-КАРТУ"

Проверьте правильность установки SIM-карты. Если проблема сохраняется, возможно, ваша SIM-карта повреждена. Обратитесь к вашему оператору.

Вам кажется, что время автономной работы телефона (без подзарядки) меньше указанного в руководстве пользователя

Время автономной работы телефона зависит от настроек (например, громкости звонка, длительности подсветки) и используемых функций. Чтобы увеличить время автономной работы, а также всегда, когда это возможно, выключайте неиспользуемые функции.

Телефон не работает должным образом в автомобиле

Автомобиль имеет много металлических частей, которые поглощают электромагнитные волны, что может влиять на работу телефона. Предлагается автомобильный комплект с внешней антенной, позволяющей вам совершать и принимать звонки, не перемещая трубку.

[Узнайте у местных властей, разрешено ли в данной местности пользоваться телефоном во время управления автомобилем.](#)

Телефон не заряжается

Если аккумулятор полностью разряжен, иконка зарядки может появиться на экране через несколько минут (иногда через 5 минут) после начала зарядки.

**Снимок, снятый камерой
телефона, - нечеткий**

Проверьте, чистоту объектива камеры с
обеих сторон.

Оригинальные аксессуары Philips

Некоторые аксессуары, такие как стандартный аккумулятор, наушники, USB-кабель и зарядное устройство, включаются в комплект поставки вашего мобильного телефона. Дополнительные аксессуары могут входить в комплект поставки или продаваться отдельно. Поэтому комплект поставки может варьироваться.

Для улучшения функционирования вашего мобильного телефона Philips и сохранения условий гарантии, всегда покупайте только оригинальные аксессуары Philips, разработанные специально для вашего телефона. Компания Philips Consumer Electronics не несет ответственности за любые повреждения, вызванные использованием неодобренных аксессуаров.

Зарядное устройство

Заряжает аккумулятор от любой розетки с переменным напряжением. Малые размеры позволяют переносить устройство в портфеле или сумке.

Гарнитура

При подключении гарнитуры к телефону автоматически включится соответствующий режим. При выборе пункта *Автоматически* в меню *Профили* > *Гарнитура* > *Режим ответа* телефон будет автоматически принимать входящий вызов через 5 или 10 секунд.

При использовании прилагаемой однокнопочной гарнитуры нажмите кнопку для ответа на звонок и длительно нажмите для завершения разговора.

Кабель для передачи данных

USB-кабель обеспечивает высокоскоростное соединение между телефоном и компьютером.

Когда мобильный телефон подключен к ПК по USB-кабелю, кабель также заряжает аккумулятор телефона (на модели X620 зарядка по USB совместима с большинством ПК).

При подключении телефона к ПК с помощью USB-кабеля можно выполнять следующие операции:

Внешняя память

Действует как массовая память для данных вашего мобильного телефона на компьютере и восстанавливает данные, сохраненные в компьютере, выгружает и загружает файлы, получает доступ к внутренней памяти и SD-микрокарте (если она есть), причем размер передачи не ограничен, пока не заполнится память.

Веб-камера Действует в качестве веб-камеры для ПК.

COM-порт Действует в качестве модема для соединения телефона и ПК. С помощью поставляемого программного обеспечения можно редактировать контакты, изображения и мелодии мобильного телефона.

По завершении передачи необходимо безопасно изъять устройство в соответствии с инструкциями компьютера.

Программное обеспечение для передачи данных

Программное обеспечение для передачи данных (MobilePhoneTools) обеспечивает мгновенную синхронизацию между

телефоном и компьютером, а также позволяет создавать резервные копии данных, хранимых в телефоне, и восстанавливать данные, сохраненные на компьютере, получать SMS и редактировать телефонную книгу телефона.

Установка MobilePhoneTools на ПК

1. Вставьте прилагаемый диск Программное обеспечение для передачи данных в CD-дисковод.
2. Запустите программу Autorun.exe.
3. При поступлении запросов выберите соответствующие параметры, затем установка начнется автоматически.

Подключение телефона к ПК

1. Подключите телефон к ПК с помощью прилагаемого USB-кабеля или по bluetooth.
При соединении USB-кабелем нажмите пункт *COM-порт* в меню телефона.

При первом подключении телефона к ПК подождите, пока будет установлен USB-драйвер телефона.

2. На ПК дважды нажмите значок MobilePhoneTools.

В нижнем левом меню появится надпись "Philips X620 подключен".

Заявление о торговых марках



Заявка на
европейский
патент Tegic
0842463

T9® - торговая марка
Tegic Communications
Inc.



JAVA - торговая
марка Sun
Microsystems, Inc.



In-Fusio и движок для
игр Exen - торговые
марки In-Fusio
France.

PHILIPS



PHILIPS и эмблема
щита PHILIPS
являются
зарегистрированны
ми
торговыми марками
компании Koninklijke
Philips Electronics
N.V.,
изготовленными
компанией
Shenzhen Sang Fei
Consumer
Communications Co.,
Ltd. по лицензии
Koninklijke
Philips Electronics
N.V.

ИНФОРМАЦИЯ ОБ УДЕЛЬНОМ КОЭФФИЦИЕНТЕ ПОГЛОЩЕНИЯ (SAR)

Международные стандарты

ЭТОТ МОБИЛЬНЫЙ ТЕЛЕФОН СООТВЕТСТВУЕТ МЕЖДУНАРОДНЫМ
РЕКОМЕНДАЦИЯМ

ПО ИЗЛУЧЕНИЮ РАДИОВОЛН

Данный мобильный телефон является приемопередатчиком радиосигналов. Он разработан и изготовлен так, чтобы радиочастотная энергия не превышала предельных значений, определенных международными стандартами. Данные требования были установлены Международной комиссией по защите от неионизирующего излучения (ICNIRP) и Институтом инженеров по электротехнике и радиоэлектронике - Ассоциацией по вопросам стандартизации (IEEE-SA), которые определяют гарантированный запас надежности для защиты людей, независимо от возраста и состояния здоровья. В рекомендациях по излучению для мобильных телефонов используется единица измерения, называемая удельным коэффициентом поглощения (SAR). Предельное значение SAR, рекомендованное ICNIRP для мобильных телефонов широкого пользования, составляет **2,0 Вт/кг в 10 г ткани**, а для головы IEEE-SA (IEEE Std 1528) рекомендует **1,6 Вт/кг в 1 г ткани**.

Испытания в отношении SAR были проведены с использованием рекомендуемых рабочих положений при передаче мобильным телефоном сигнала с самым высоким разрешенным уровнем мощности во всех тестируемых диапазонах частот.

Хотя значение SAR определяется при самом высоком разрешенном уровне мощности, фактические уровни SAR работающего мобильного телефона обычно ниже максимального значения SAR. Это обусловлено тем, что телефон разработан для работы при различных уровнях мощности, что позволяет использовать минимальную мощность, необходимую для подключения к сети. Как правило, чем ближе вы к антенне базовой станции, тем ниже мощность излучения.

Несмотря на то, что между уровнями SAR различных телефонов и для разных положений могут существовать различия, все они соответствуют международным стандартам по излучению радиоволн.

Наибольшее значение SAR для данной модели телефона Philips Xenium X620 при проверке на соответствие стандартам составляло 0,401 Вт/кг для рекомендаций ICNIRP и 1,09 Вт/кг для стандарта IEEE 1528.

Для ограничения воздействия радиочастотной энергии рекомендуется сократить продолжительность разговоров по мобильному телефону или использовать наушники. Суть данных мер предосторожности заключается в том, чтобы держать мобильный телефон подальше от головы и тела.

ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН

Модель:

Серийный номер:

IMEI:

Дата продажи:

ПРОДАВЕЦ:

Название фирмы:

Телефон фирмы:

Адрес и E-mail:



Изделие получил в исправном состоянии.

С условиями гарантии ознакомлен и согласен _____

(подпись покупателя)

Внимание! Гарантийный талон недействителен в отсутствие печати продавца

Уважаемый потребитель!

Фирма Philips выражает благодарность за Ваш выбор и гарантирует высокое качество и безупречное функционирование данного изделия при соблюдении правил его эксплуатации.

При покупке убедительно просим Вас проверить правильность заполнения гарантийного талона. При этом серийный номер и наименование модели приобретенного Вами телефона должны быть идентичны записи в гарантийном талоне. Не допускается внесения в талон каких-либо изменений, исправлений. В случае неправильного или неполного заполнения гарантийного талона немедленно обратитесь к продавцу.

Мобильный телефон представляет собой технически сложный товар бытового назначения. При бережном и внимательном отношении он будет надежно служить Вам долгие годы. В ходе эксплуатации не допускайте механических повреждений, попадания внутрь посторонних предметов, жидкостей, насекомых, в течение всего срока службы следите за сохранностью идентификационной наклейки с обозначением наименования модели, IMEI и серийного номера изделия.

Если в процессе эксплуатации изделия Вы сочтете, что параметры работы телефона отличаются от изложенных в данной инструкции, рекомендуем обратиться за консультацией в наш Информационный центр.

Условия гарантии

Объект	Телефон	Аккумуляторная батарея	Аксессуары
Срок службы (исчисляется со дня передачи товара потребителю)	36 месяцев	12 месяцев	12 месяцев
Срок гарантии (исчисляется со дня передачи товара потребителю)	12 месяцев	6 месяцев	6 месяцев

По окончании срока службы обратитесь в авторизованный сервисный центр для проведения профилактических работ и получения рекомендаций по дальнейшей эксплуатации изделия.

Во избежание возможных недоразумений, сохраняйте в течение срока службы документы, прилагаемые к товару при его продаже (товарный и кассовый чеки, инструкцию по эксплуатации и иные документы).

Гарантийное обслуживание не распространяется на изделия, недостатки которых возникли вследствие:

1. Нарушения потребителем правил эксплуатации, хранения или транспортировки товара
2. Действий третьих лиц:
 - ремонт или внесение несанкционированных изготовителем конструктивных схемотехнических изменений и изменений программного обеспечения уполномоченными лицами;

- отклонение от Государственных Технических Стандартов (ГОСТов) и норм питающих, телекоммуникационных и кабельных сетей;
 - неправильной установки и подключения изделия;
3. Действия непреодолимой силы (стихия, пожар, молния и т.п.);
 4. Если недостаток товара возник или проявляется в случае неудовлетворительной работы сотовой сети, малой мощности радиосигнала, из-за особенности ландшафта местности и ее застройки, недостаточной емкости сотовой сети.

Любую дополнительную информацию о расположении сервисных центров и о сервисном обслуживании Вы можете получить в Информационном Центре

Телефон в Москве: (495) 961-11-11, 8 800 200-0880 (бесплатный звонок по России)

Интернет: www.philips.ru

Заявление о соответствии

Мы,
**Shenzhen Sang Fei Consumer
Communications Co., Ltd.**
**11 Science and Technology Road,
Shenzhen Hi-tech Industrial Park,
Nanshan District, Shenzhen 518057
Китай**

заявляем только под нашу
ответственность, что продукт

Xenium X620

Philips GSM/GPRS 850/900/1800/1900
Номер TAC: 35653302

к которому относится настоящее
заявление, соответствует следующим
стандартам:

БЕЗОПАСНОСТЬ: EN 60950-1: 2006
ЗДРАВООХРАНЕНИЕ: EN50360: 2001
EN62209-1:2006

EMC: EN301 489-1 V1.6.1;
EN 301 489-7 V1.3.1;
EN 301 489-17 V1.2.1

СПЕКТР: EN 301 511 V9.0.2;
EN 300 328 V1.7.1

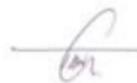
Настоящим мы заявляем о том, что были выполнены все основные радиотехнические испытания, и что вышеуказанный продукт соответствует всем основным требованиям Директивы 1999/5/ЕС.

Процедура оценки соответствия, упомянутая в статье 10 и детализированная в Приложении IV Директивы 1999/5/ЕС, была соблюдена с участием следующего уведомленного органа:

CETECOM ICT Services GmbH,
Unterturkheimer Strabe-10, 66117,
Saarbrucken, Германия.

Идентификационное обозначение: **0682**

22 октября 2008 г.



Менеджер по качеству

Производитель:

Shenzhen Sang Fei Consumer
Communications Co., Ltd.
11 Science and Technology Road,
Shenzhen Hi-tech Industrial Park,
Nanshan District, Shenzhen 518057,
China.

Импортер:

«ООО Сангфей СЕС Электроникс
Рус » Москва, ул. Новорязанская, д.
18, стр. 16 Россия.

Носимая абонентская радиостанция
сетей подвижной радиотелефонной
связи стандарта GSM-900/1800 Philips
X620(CTX620)

Декларация о соответствии:

CTX620/GBRSAHRU № Д-МТ-2731

Срок действия: с 01.12.2008

по 1.12.2011

Зарегистрировано Федеральным
агентством связи
